

Acrónimos y Abreviaturas Usados en el Texto

Acrónimos			
AECI	Agencia Española de Cooperación Internacional	ETH	Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (Instituto de Tecnología Federal Suizo)
CE	Comunidad Europea	GCIAT	Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional
CIAT	Centro Internacional de Agricultura Tropical	IBP	Programa Biológico Internacional
CIRAD	Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (Montpellier, Francia)	IFDC	International Fertilizer and Development Center
CNIA	Centro Nacional de Investigaciones Agropecuarias	IFS	Fundación Internacional para la Ciencia
CORPOICA	Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria	IGAC	Instituto Geográfico Agustín Codazzi (en Bogotá)
CPMAS	Cross Polarization Magic-Angle Spinning (giros de ángulo mágico en la polarización cruzada, técnica del análisis RMN con ¹³ C)	IRD	Institut de Recherche pour le Développement (ex-ORSTOM)
CSIRO	Organización de la Commonwealth para la Investigación Industrial y Científica (Australia); (Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (Australia))	IUBS	Unión Internacional de Ciencias Biológicas
CIMMYT	Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo	LEST	Laboratoire d'Ecologie des Sols Tropicaux (en IRD)
		MAS	Manejo de Suelos Acidos (del programa SWNM del CGIAR)
		ORSTOM	Institut Français de Recherche Scientifique pour le Développement en Coopération
		RMN	(Espectroscopía de) Resonancia Magnética Nuclear
		SAS®	Sistema de Análisis Estadístico

SPSS®	Paquete Estadístico para Ciencias Sociales. (Se refiere al SPSS original)
STD	Programa de Desarrollo Científico y Técnico de la Unión Europea
SWNM	(Consortio Ejecutor del Programa de Todos los Centros del CGIAR sobre el Manejo de Suelos, Agua y Nutrientes)
TSBF	(Programa de) Biología y Fertilidad de los Suelos Tropicales
UE	Unión Europea
USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América

Abreviaturas

[(ac/al) _c]	Relación ácido/aldehído en un grupo (unidad) de cinamil
[(ac/al) _s]	Relación ácido/aldehído en un grupo (unidad) de siringil
[(ac/al) _v]	Relación ácido/aldehído en un grupo (unidad) de vanilil
ACP	Análisis de componentes principales
Ad	Adulto
ADE-4	Análisis de variable múltiple (multivariado) y programa (software) de expresión gráfica
ADN	Acido desoxirribonucleico
AF	Acido fúlvico
AH	Acido húmico
ANOVA	Análisis de varianza (en estadística paramétrica)
ATF	Acido trifluoroacético
ATP	Análisis triádico parcial

B	Biomasa
<i>b</i>	Índice de agregación espacial de Taylor
BA	Barbecho de malezas o helechos arbustivos (de porte bajo; BU en inglés)
Bdec	Pastizal de <i>Brachiaria decumbens</i>
Bdec/Pp	Pastizal de <i>Brachiaria decumbens</i> + <i>Pueraria phaseoloides</i>
BH	Pastizal de <i>Brachiaria humidicola</i>
BK	Pastizal de <i>B. decumbens</i> y Kudzú (<i>P. phaseoloides</i>)
BL	Biomasa de lombrices de tierra
BR	Biomasa de las raíces
BS	Bosque secundario (Cap. 3); banco de semillas (en el suelo) (Cap. 19)
c.c.	Concentrado y caliente
¹³ C	Carbono 13 (isótopo)
C/N	Relación carbono/nitrógeno
°C	Grados centígrados
©	Copyright
CC	Cultivo tradicional de café
CG	Cromatografía de gases
CG/EM	Relación entre la cromatografía de gases y la espectrometría de masa
CIC	Capacidad de intercambio catiónico
cm	Centímetros
CM	Cultivo de marañón (<i>Anacardium occidentale</i> L.)
cmol	centimol
CO ₂	Dióxido de carbono
COM	Complejos órgano-minerales

COOH ⁻	Grupo carboxílico		
Cs	Índice de similitud de Sørensen		
CT, C _T	Carbono total		
CuO	Oxido de cobre (cúprico)		
CV	Coefficiente de variación (en estadísticas)		
cv.	Cultivar, variedad		
D	Densidad	g	Gramos
DA	Densidad aparente	g/g	Relación entre el peso en gramos del elemento que se considera y el peso total en gramos de la muestra
DDF	Días después del fuego		
DEH	Distribución espacial horizontal		
DPM	Diámetro ponderal medio (de los agregados del suelo)	gl	Grados de libertad (en estadística)
dt	Desviación típica (en estadística)	[(G+M)/(A+X)]	Relación entre la suma (galactosa + manosa) y la suma (arabinosa + xilosa), cuatro azúcares sintetizados por microorganismos
DV	Distribución vertical (de las lombrices)		
EAA	Estabilidad de los agregados (del suelo) en agua	H	Heces
E _c	Enriquecimiento en C	H	Índice de diversidad biológica de Shannon
EJ	Estimador "jackknife"	H'	Equitatividad (una medida de la diversidad biológica)
EM	Extracción manual		
ES	Error estándar	H+	Protones (Iones de Hidrógeno)
Estrategia K	Estrategia usada por algunos organismos, por ejemplo las lombrices de tierra, con el fin de hacer un aporte de individuos durante la fase reproductora y mantener la población cerca de su capacidad de carga. Estos organismos son de tamaño grande, de ciclo de vida largo (varios años) y producen pocos capullos pero de gran tamaño (hasta un 20% del peso del adulto).	H ₂ O	Fórmula química del agua
		H ₂ SO ₄	Acido sulfúrico
		ha	Hectárea
		HCl	Acido clorhídrico
		HClO ₄	Acido perclórico
		HF	Acido fluorhídrico
		HS	Humedad del suelo
		HSD	Diferencia honestamente significativa (en inglés) (en estadística paramétrica)
Estrategia r	Estrategia usada por algunos organismos, por ejemplo las lombrices de tierra, con el fin de hacer	Hz	Hertz (unidad de frecuencia de ondas de radio)

I _d	Indice de Morisita (agregación espacial)	n.sp.	Nueva especie
ind.	Individuos	Na ₄ O ₂ P ₇	Ortofosfato de sodio
Inm	Inmaduros	NaCl	Cloruro de sodio (sal)
J	Julio (unidad de potencia o trabajo)	NaHCO ₃	Bicarbonato de sodio (carbonato ácido de sodio)
K ₂ S ₂ O ₈	Persulfato potásico	NaOH	Hidróxido de sodio
KCl	Cloruro potásico	NH ₄ ⁺	Amonio (radical positivo)
KH ₂ PO ₄	Fosfato dihidrogenado de potasio (Bifosfato de potasio)	NH ₄ F	Fluoruro de amonio
L/D	Relación entre la longitud y el diámetro máximo de la lombriz	NO ₃ ⁻	Nitrato (radical negativo)
LA	Longitud del adulto	NS	No significativo (en estadística)
LB	Lombrices	∅	Diámetro (símbolo)
LI	Longitud del inmaduro	OH ⁻	Iones hidróxido
ln	Logaritmo neperiano	ONG	Organización no gubernamental
LT	Lavado y tamizado	p.ej.	Por ejemplo
m	Metros	P/D	Relación entre el peso y el diámetro máximo de la lombriz
Macroinv.	Macroinvertebrados	p/p	Relación entre el peso del elemento que se considera y el peso total de la muestra
Macroorg.	Macroorganismos	PA	Peso del adulto (Cap. 7); producción anual (Cap. 19); pastizal introducido longevo (Cap. 24)
Max.	Máximo	PC	Peso del capullo
MC	Macrofauna (Cap. 2); monocultivo (Cap. 24)	PCC	Punto de carga cero
meq	Miliequivalente gramo	PF	Peso fresco
Mg	Mega-gramos (= tonelada)	pF	Símbolo de la expresión logarítmica para el potencial de succión de agua del suelo
mg	miligramos (10 ⁻³ g)	pH	Símbolo de la expresión logarítmica para el grado de acidez o alcalinidad de una solución (indica concentración de iones de hidrógeno)
MHz	Megahertz (mil hertz)	P _i	Fósforo inorgánico
Min.	Mínimo	PI	Peso del individuo (o estado) inmaduro
ml	mililitro (10 ⁻³ l)		
mm	milímetros (10 ⁻³ m)		
MO	Materia orgánica		
MOS	Materia orgánica del suelo		
msnm	Metros sobre el nivel del mar		
N Inm	Número inmaduros		
n	Número de observaciones (en estadística)		

PID	Producción individual diaria	ST	Suelo testigo
PK	Pastizal de <i>Pennisetum clandestinum</i> ("kikuyo")	Su	Subadulto
PLSD	Probabilidad de que haya una diferencia de mínimos cuadrados (una prueba estadística)	t	Tonelada
PM	Pastizal mejorado	TF	Turrículo fresco
P _o	Fósforo orgánico	TS	Turrículo seco
PP	Plantaciones de pino	UA	Unidad animal (medida empleada en ganadería que representa 250 kg de peso)
ppm	Partes por millón	UT	Unidad taxonómica
PR	Pastizal reciente	V/V	Relación entre el volumen del elemento que se considera y el volumen total de la muestra
P _t	Fósforo total	VAR5	Programa (software) geoestadístico desarrollado por la Universidad de Hawai
PT	Pastizal tradicional	vs.	Versus (frente)
PY	Pastizal de <i>Melinis minutiflora</i> ("yaraguá")	VSC	La suma de las unidades (grupos químicos) de vanilil (V), siringil (S) y cinamil (C)
R	Riqueza específica	YA	Yuca asociada (con frijol y maíz)
r	Coefficiente de regresión (estadística)	µg	Microgramo (10 ⁻⁶ g)
[(R+F)/(A+X)]	Relación entre la suma (ramnosa + fucosa) y la suma (arabinosa + xilosa), cuatro azúcares sintetizados por los microorganismos	µm	Micrómetro (10 ⁻⁶ m)
RA	Rotación anual	Δ	Delta (letra griega que se usa para indicar variación)
RP	Resistencia a la penetración	Σ	Ypsilon (letra griega), en matemáticas representa la suma de un conjunto de datos
rpm	Revoluciones por minuto	χ ²	Prueba de Chi-cuadrado (en estadística)
rs	Raíces secas	γ (h)	Semi-varianza; en geoestadística es el valor de la varianza de una variable dada en relación con la distancia que separa los puntos de muestreo
S40	Bosque de 40 años de edad (S40+ = de más de 40 años)		
Sav	Sabana nativa		
SD	Sin determinar		
SN	Sabana nativa		
SS	Selva secundaria (Cap. 3); suelo subyacente (Cap. 18)		
ss	Suelo seco		

**Elementos químicos:
Lista de los símbolos
usados en el texto**

Al	Aluminio
C	Carbono
Ca	Calcio
Cl	Cloro
Fe	Hierro
H	Hidrógeno

K	Potasio
Mg	Magnesio
Mo	Molibdeno
N	Nitrógeno
Na	Sodio
O	Oxígeno (también como O ₂)
P	Fósforo
S	Azufre
Zn	Cinc

Publicación CIAT No. 336
Proyecto Recuperación de Suelos Degradados
y
Unidad de Comunicaciones

Edición:	Francisco Motta Gladys Rodríguez (asistente editorial)
Traducción al español:	Juan José Jiménez (21 capítulos)
Producción:	Artes Gráficas, CIAT Oscar Idárraga (diagramación) Julio C. Martínez (diseño de carátula)
Impresión:	Feriva S.A., Cali, Colombia
